

**ROLLATOR NEO XL**

Notice d'utilisation –
DISPOSITIF MEDICAL

**ROLLATOR NEO XL**

Instructions Manual –
MEDICAL DEVICE

**ROLLATOR NEO XL**

Manual de instrucciones
DISPOSITIVO MEDICO

REFERENCE : 826065



Poids maximum autorisé
Maximum weight authorized
Peso máximo permitido













181 kg

Charge maximale du sac
Maximum bag load
Carga máxima de la bolsa



5 kg

SYMBOLE FIGURANT SUR L'ÉTIQUETTE OU DANS LA NOTICE D'UTILISATION
SYMBOL APPEARING ON THE LABEL OR IN THE INSTRUCTION MANUAL
SIMBOLOS EN LA ETIQUETA O EN EL MANUAL DE INSTRUCCIONES

	Adresse du fabricant Manufacturer's address Dirección del fabricante		Invitation à consulter le manuel d'utilisation Invitation to consult the user manual Invitación a consultar el manual de usuario
	Date de fabrication Date of production Fecha de fabricación		Respecter les consignes de sécurité Follow the safety instructions Observe las instrucciones de seguridad
	Numéro de lot Batch Number Número de lote		Conformité CE CE Conformity Conformidad CE
	Référence du produit Product Reference Referencia del producto		Craint l'humidité Does not tolerate dampness Proteger de la humedad
	Poids maximum de l'utilisateur Max user Weight Peso máximo del usuario		Dispositif médical Medical Device Dispositivo médico

 **NOTICE D'INSTRUCTIONS**
FR

IMPORTANT

Lire attentivement la notice avant toute utilisation de ce produit et la conserver en cas de besoin.
 Utilisateur : si vous êtes dans l'incapacité de lire ou de comprendre les avertissements, précautions ou instructions, veuillez contacter votre professionnel de santé ou distributeur avant d'utiliser ce produit sous peine de risques et de dommages.
 Consulter votre médecin ou spécialiste de santé avant d'utiliser un dispositif d'aide à la marche. Il vous conseillera et informera sur la technique de marche la plus appropriée à votre cas.
 Distributeur : cette notice doit être remise aux utilisateurs de ce produit.

DESTINATION DU PRODUIT

Les Rollators Néo XL sont des dispositifs d'aide à la marche destinés aux personnes à mobilité réduite. Ces rollators sont destinés à l'intérieur et à l'extérieur et se replient pour faciliter le rangement ou le transport.

PRECAUTIONS D'EMPLOI



Le non-respect des précautions d'emploi peut entraîner des risques de blessures graves.

Ne dépassez pas la limite maximale de poids de 181 Kg.

Ne dépassez pas la charge maximale de 5 kg dans le panier. Les charges ne doivent être transportées que dans le panier. N'accrochez pas des objets lourds au rollator car cela pourrait affecter sa stabilité.

N'utilisez pas le rollator dans un escalier ou sur un escalator.

Utilisez uniquement les accessoires et les pièces fournies par le fabricant.

Assurez-vous que les molettes soient bien serrées au même niveau et les poignées soient bien fixées.

Le rollator est une aide à la marche. **Ce n'est pas un fauteuil roulant.** Il n'a pas été conçu pour transporter une personne assise dessus. **Un tel usage risque d'endommager les roues et la structure même du rollator.** Celui-ci pourrait en être fragilisé et ne plus répondre à ses caractéristiques mécaniques lors des futurs usages.

N'utilisez le rollator que comme support de marche.

N'utilisez pas le rollator pour marcher en arrière.

Toujours s'installer sur l'assise lorsque le **Rollator est immobile et freins bloqués**. Des blessures graves à l'utilisateur et / ou des dommages au châssis du rollator et/ou aux roues peuvent résulter d'une mauvaise utilisation.

Assurez-vous que toutes les pièces (roues, câbles, poignées, freins) soient bien fixées et en bon état de fonctionnement.

N'effectuez aucun réglage sur le rollator pendant qu'il est en cours d'utilisation.

Toutes les roues doivent toujours être en contact avec le sol.

Contrôler le bon fonctionnement des freins avant utilisation.

Assurez-vous que les freins de parking soient bien fixés.

Lorsque le rollator est **en position stationnaire**, les freins doivent être verrouillés. Ne pas tenter de déplacer le rollator si les freins sont verrouillés.

Assurez-vous de mettre les mains sur chaque poignée afin que le déambulateur puisse être en position de force parallèle.

Assurez-vous que le siège soit bien clipsé à plat avant utilisation

Pendant l'utilisation, verrouillez les freins de parking pour toutes actions.

N'essayez pas de pousser le rollator lorsque quelqu'un est assis dans le siège.

N'utilisez pas le siège pour transporter des objets.

N'utilisez pas le siège sans le dossier.

Ne vous asseyez pas sur le siège lorsque le rollator est dans une pente.

Les freins doivent être en position verrouillée avant de s'asseoir sur le siège.

Lorsque vous êtes assis, n'essayez pas d'atteindre des objets en vous penchant vers l'avant. Ne vous penchez pas en arrière car cela peut faire basculer le rollator.

Veillez à faire attention lors de la montée des trottoirs ou lorsque vous empruntez des surfaces inclinées, inégales ou glissantes. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un risque important de chute ou de blessure.

N'utilisez pas le déambulateur sur une pente mouillée, verglacée ou enneigée.

En cas de pièces abimées, cassées ou usées, contactez le revendeur.

ASSEMBLAGE

Sortez le rollator de son carton et vérifiez que tous les composants soient présents. Retirez tous les emballages et protections. Assurez-vous que tous les composants soient en bon état avant l'assemblage.

- a. Dépliez le rollator en écartant le cadre comme montré sur l'image 1. Posez le cadre sur une surface plate. Appuyez doucement sur le siège pour ouvrir complètement le cadre
- b. Insérez le dossier à l'arrière du cadre comme montré sur l'image 2. Pour insérer le dossier, appuyez sur les boutons situés aux extrémités du dossier. Une fois en place, tirez très légèrement sur le dossier pour vous assurer qu'il soit correctement fixé.

- c. Couchez le rollator Neo XL sur le sol pour qu'il repose sur l'arrière du cadre. Vous serrez en face de la sacoche. (Image 3)
- d. Insérez les roues avant dans le cadre. Les roues sont correctement fixées lorsque vous entendez un « clic » sonore. (Image 4)
- e. Retournez le rollator au sol pour qu'il repose cette fois sur le côté des roues avant. (Image 5)
- f. Insérez les roues arrière (marquées par un « R ») dans le cadre du rollator. Les roues sont correctement fixées lorsque vous entendez un « clic » sonore. (Image 6)
- g. Replacez le rollator au sol sur ces 4 roues. Assurez-vous que toutes les roues soient positionnées à la même hauteur et que le rollator ne soit pas bancal. (Image 7)
- h. Insérez les poignées dans le cadre en vous assurant que les câbles soient tous à l'extérieur du cadre du rollator. (Image 8)



image 1



image 2



image 5



image 6



image 3



image 4



image 7



image 8

- i. Ajustez la hauteur des poignées selon votre besoin en appuyant sur les boutons situés sur les tubes de poignée (image 9). Assurez-vous que les deux poignées se situent à la même hauteur.



image 9

NOTE : assurez-vous que les quatre roues soient positionnées à la même hauteur avant chaque utilisation.

UTILISATION

OUVRIR LE ROLLATOR

- Tenez les poignées et appuyez sur le siège jusqu'à ce que les quatre roues soient alignées et que le siège soit complètement plat.
- Avant d'utiliser le rollator, assurez-vous que les quatre roues sont en contact avec le sol et que le rollator est stable en position ouverte.

REPLIER LE ROLLATOR

- Soulevez le siège et soulevez la barre de support du siège jusqu'à ce que le rollator se ferme comme indiqué sur le schéma 2.
- Pour un rangement plus compact, tirer vers le dossier vers le haut.

REGLER LA HAUTEUR DES POIGNÉES

Note : Ne pas retirer le tube intérieur du tube extérieur lors de l'ajustement de la hauteur des poignées.

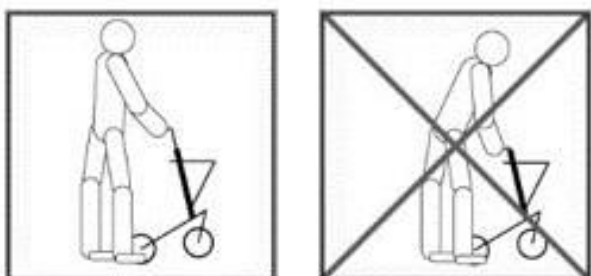
- Pour que le rollator soit à la bonne hauteur, se tenir debout derrière le rollator, les bras le long du corps. Ensuite ajuster la hauteur des poignées à la hauteur des poignets de l'utilisateur. (image 10) .



image 10

MARCHER AVEC LE ROLLATOR

- Lors de l'utilisation, se tenir bien droit derrière le rollator, ne pas courber le dos.
- Ajuster la hauteur des poignées si la position d'utilisation n'est pas correcte.



POSITION ASSISE

Lors de l'utilisation du rollator comme un siège, assurez-vous que toutes les précautions de sécurité soient respectées, en particulier :

- Assurez-vous que les freins de stationnement sont bien verrouillés pendant toute la période assise et lors des changements de position de debout à assise et assise à debout. Ne pas utiliser comme siège sans que le dossier soit en position
- Ne pas s'asseoir lorsque le rollator est sur une surface inclinée ou inégale.
- Ne dépassez pas le poids maximal
- Ce rollator n'est pas un fauteuil roulant. Il n'a pas été conçu pour transporter une personne assise dessus. Un tel usage risque d'endommager les roues et la structure même du rollator. Celui-ci pourrait en être fragilisé et ne plus répondre à ses caractéristiques mécaniques lors des futurs usages.

UTILISATION DES FREINS

Pour ralentir, tirez vers le haut les deux poignées.

Pour activer les freins de stationnement (verrouillage), poussez fermement vers le bas les deux poignées jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent. Un clic distinct indique que les freins sont verrouillés. Tirez vers le haut les deux poignées pour libérer les freins de stationnement (déverrouillage).

REGLAGE DE FREINS

Il y a deux tendeurs de câble de frein de chaque côté du Rollator, l'un devant la poignée de frein et le deuxième est positionné sur l'étrier de frein près de la roue arrière. Les réglages peuvent se faire indifféremment sur chaque tendeur.

- Pour le réglage près de la poignée, desserrez la molette (vous pouvez avoir besoin d'un outil pour effectuer cette opération), et tournez la vis crantée de réglage dans le sens anti-horaire pour tendre le câble de frein puis resserrez la molette. • Pour le réglage à l'étrier arrière, desserrez la molette, (vous pouvez avoir besoin d'un outil pour effectuer cette opération), et tournez vis de réglage dans le sens antihoraire pour tendre le câble de frein puis resserrez la molette.

Pour un réglage correct, le mécanisme de freinage ne doit pas toucher la roue, mais l'écart ne doit pas être supérieur à 3 à 4mm entre le patin de frein et la roue.

- Attention : Après avoir réglé les freins, vous devez les tester avant d'utiliser le rollator.
- Si malgré le réglage les freins ne fonctionnent toujours pas ; ne pas utiliser le rollator.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE



L'absence d'entretien et de maintenance de votre produit peut entraîner des risques de blessures graves.

- Nettoyez régulièrement le rollator avec de l'eau tiède et un chiffon doux. Ne pas utiliser de produit abrasif ou de détergent.
- Séchez avec un chiffon doux propre et sec.
- Assurez-vous qu'il n'y ait pas d'accumulation de saleté ou de débris autour de l'essieu, des freins ou des roues.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant du phénol ou du chlore ainsi que tous les produits solvantés, car cela pourrait endommager les matériaux en aluminium et en polyamide.
- Lubrifiez les roues avec un peu d'huile si celles-ci grincent.
- Vérifiez régulièrement que toutes les vis soient correctement fixées et serrées.
- Vérifiez que les freins fonctionnent bien avant chaque utilisation.
- Vérifiez les freins de stationnement, pour cela bloquer le rollator en mode parking et essayer de faire avancer le rollator.
- En cas de dysfonctionnement, ne réparez pas le rollator soi-même. Consulter un revendeur agréé.
- **Liste de contrôle :**
Afin de maintenir le rollator en bon état, vérifiez avant chaque utilisation, et vérifiez régulièrement comme suit :

Vérifier l'article	À tout moment	Chaque semaine	Tous les mois	Chaque année
Clip et molette pour le réglage en hauteur		X		
Soudure de structure au niveau des roues		X		
Propreté	X			
Vis et éléments de fixation		X		
Stabilité du cadre et du dossier			X	
Etat de l'assise				X
Freins	X			

CHANGEMENT DE PROPRIETAIRE

Le produit peut être réutilisé. Il doit d'abord être nettoyé et désinfecté en respectant les consignes d'hygiène. Lors du transfert du produit, pensez à remettre tous les documents techniques nécessaires au nouvel utilisateur. Au préalable, le produit devra être inspecté par un spécialiste autorisé.

RECYCLAGE

Lorsque le produit sera devenu inutilisable et que vous devrez le jeter : veuillez contacter votre revendeur spécialisé. Si vous souhaitez effectuer le recyclage pour vous-même, demandez à la société locale de gestion des déchets pour les directives d'élimination.

STOCKAGE



Le non-respect des conditions de stockage peut entraîner une détérioration du produit et donc des risques de blessures graves

Ne stockez pas votre rollator pendant une période prolongée près d'une source de chaleur ou au soleil (ex : derrière une fenêtre ou près d'un radiateur) ou près d'une source de froid.

Conservez à l'écart de toute flamme et source d'étincelle.

Respectez les conditions pour ranger et stockez vos rollators.

- Dans un endroit sec et tempéré
- Protégez votre rollator par un emballage de la poussière, de la corrosion (ex : éléments abrasifs, sable, eau de mer, air salin)
- Stockez toutes les pièces retirées ensemble, au même endroit (ou repérez-les si nécessaire) pour éviter de les mélanger avec d'autres produits lors du remontage.
- Tous les composants doivent être stockés sans la moindre charge (ne pas déposer d'objets trop lourds sur les éléments du rollator, ne rien coincer...).

CARACTERISTIQUES DU PRODUIT

Dimensions hors tout	Largeur 73 cm x Profondeur 73/78 cm x Hauteur 83/98 cm
Hauteur ajustable	83 à 98 cm en 5 positions
Assise	Largeur 42 cm x hauteur 53/57 cm x profondeur 39.5 cm
Largeur entre accoudoirs	54 cm
Structure en aluminium	
Poids	8.8 kg avec le repose-pied
Diamètre des roues	20.5 cm
Charge maximale	181 kg

DUREE D'UTILISATION

La durée de vie prévue de ce produit est de 5 ans en conditions d'utilisation, de sécurité et d'entretien normales. Au-delà de cette période, le produit peut être utilisé aussi longtemps tant qu'il est toujours en bon état.

GARANTIE

Ce produit est garanti deux ans à partir de la date d'achat par l'utilisateur. IDENTITÉS fournira des pièces de rechange pour toute pièce qui a cassé en raison d'un défaut de fabrication, de conception ou de matériau. Contactez le distributeur chez qui vous avez acheté le produit au cas où vous auriez besoin de faire une réclamation. Les défaillances résultant de dommages accidentels, d'une mauvaise utilisation, de modifications ou d'une usure ne sont pas couvertes par cette garantie. Contactez le revendeur chez qui vous avez acheté le produit pour appliquer la garantie.



INSTRUCTIONS MANUAL
EN

IMPORTANT

Read the instructions carefully before using this product and keep them if necessary.

User: If you are unable to read or understand any warnings, precautions or instructions, please contact your health care professional or distributor before using this product or risk and damage may result.

Consult your doctor or health care professional before using a walking aid. He/she will advise and inform you on the most appropriate walking technique for you.

Distributor: this leaflet must be given to the users of this product.

PRODUCT DESCRIPTION

The Neo XL Rollators are walking aids for people with reduced mobility. These products are intended for use indoors and outdoors and can be folded up for easy storage or transport.

SAFETY PRECAUTIONS



Failure to follow the safety precautions may result in the risk of serious injury.

Do not exceed the maximum weight limit of 181 Kg.

Do not exceed the maximum load limit in the basket (5kg). Only transport loads in the basket. Do not hang heavy objects on the rollator as this could affect its stability.

Make sure that all parts (wheels, cables, and handles) are secure and in good working order.

Make sure that the wheels are tight and at the same height.

Do not use the rollator on stairs or escalators.

Only use accessories and parts supplied by the manufacturer.

The rollator is a walking aid. It is not a wheelchair. It is not designed to carry a person sitting on it. Such use may damage the wheels and the structure of the rollator itself. The rollator could be weakened and no longer meet its mechanical characteristics in future use. Only use the rollator as a walking support.

Do not use the rollator to walk backwards.

Do not make any adjustments to the rollator while it is in use.

Check that the brakes work properly before use.

During use, lock the parking brakes for all actions.

All wheels must always be in contact with the ground.

When the rollator is in the stationary position, the brakes must be locked. Do not attempt to move the rollator if the brakes are locked.

Be sure to put your hands on each handle so that the rollator can be in the parallel force position.

Use caution when climbing pavements or walking on sloping, uneven or slippery surfaces. Failure to do so may result in a significant risk of falling or injury.

Do not use the walker on a wet, icy, or snowy slope.

If any parts are damaged, broken or worn, contact the distributor.

MOUNTING

Remove the Neo XL rollator from its carton and check that all components are present. Remove all packaging and protective covers. Make sure all components are in good condition before assembly.

- a. Unfold the rollator by unfolding the frame as shown in Figure 1. Place the frame on a flat surface. Gently press down on the seat to fully open the frame.
- b. Insert the backrest at the back of the frame as shown in picture 2. To insert the folder, press the buttons at the ends of the folder. Once in place, pull the backrest very lightly to ensure that it is correctly fixed.
- c. Lay the Neo XL rollator on the floor so that it rests on the back of the frame. You will squeeze in front of the bag. (Image 3)
- d. Insert the front wheels into the frame. The wheels are properly secured when you hear a "click" sound. (Image 4)
- e. Turn the rollator over on the floor so that it rests this time on the side of the front wheels. (Figure 5)
- f. Insert the rear wheels (marked with an "R") into the rollator frame. The wheels are securely attached when you hear an audible "click". (Figure 6)
- g. Place the rollator back on the floor on these 4 wheels. Make sure that all wheels are positioned at the

same height and that the rollator is not wobbly. (Figure 7)

h. Insert the handles into the frame, making sure that the outside the rollator frame. (Figure 8)

i. Adjust the height of the handles as required by pressing on the handle tubes (image 9). Make sure that both at the same height.



image 9

cables are all

the buttons handles are

NOTE: Make sure that all four wheels are positioned at the same height before each use.

USE

OPEN THE ROLLATOR

- Hold the handles and press down on the seat until all four wheels are aligned and the seat is completely flat.
- Before using the rollator, make sure that all four wheels are in contact with the floor and that the rollator is stable in the open position.

FOLDING THE ROLLATOR

- Lift the seat and lift the seat support bar until the rollator closes as shown in Figure 2.
- For more compact storage, pull the backrest up.

ADJUST THE HEIGHT OF THE HANDLES

Note: Do not remove the inner tube from the outer tube when adjusting the height of the handles.



image 10



image 1



image 2



image 5



image 6



image 3



image 4



image 7

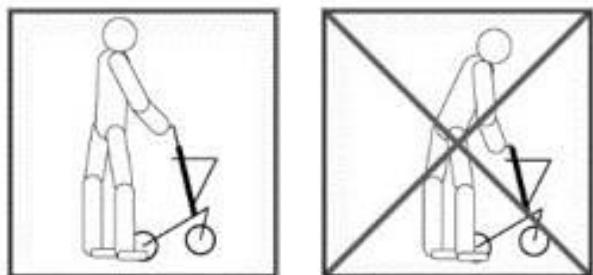


image 8

- For the rollator to be at the correct height, stand behind the rollator with your arms at your side. Then adjust the height of the handles to the height of the user's wrists. (picture 10) .

WALKING WITH THE ROLLATOR

- When using, stand upright behind the rollator, do not bend your back.
- Adjust the height of the handles if the position of use is not correct.



SITTING POSITION

When using the rollator as a chair, ensure that all safety precautions are followed, especially :

- Make sure that the parking brakes are locked throughout the sitting period and when changing positions from standing to sitting and from sitting to standing. Do not use as a seat unless the backrest is in the
- Do not sit down when the rollator is on an inclined or uneven surface.
- Do not exceed the maximum weight
- This rollator is not a wheelchair. It is not designed to carry a person sitting in it. Such use may damage the wheels and the structure of the rollator itself. The rollator could be weakened and no longer meet its mechanical characteristics in future use.

USE OF THE BRAKES

- To slow down, pull both handles upwards.
- To activate the parking brakes (lock), push both handles firmly down until they engage. A distinct click indicates that the brakes are locked. Pull both handles upwards to release the parking brakes (unlock).

BRAKE ADJUSTMENT

There are two brake cable tensioners on each side of the Rollator, one in front of the brake handle and the second is positioned on the brake caliper near the rear wheel. Adjustments can be made to either tensioner.

- To adjust near the handle, loosen the knob (you may need a tool to do this), and turn the adjusting screw counterclockwise to tighten the brake cable and then tighten the knob again. - For adjustment at the rear caliper, loosen the adjustment knob, (you may need a tool to perform this operation), and turn the adjustment screw counterclockwise to tighten the brake cable, and then tighten the adjustment knob again.

For correct adjustment, the brake mechanism should not touch the wheel, but the distance between the brake shoe and the wheel should not be more than 3 to 4mm.

- Caution: After adjusting the brakes, you must test them before using the rollator.
- If, despite the adjustment, the brakes still do not work, do not use the rollator.

CARE AND MAINTENANCE



Failure to care for and monitor your product may result in the risk of serious injury.

- Clean the rollator regularly with warm water and a soft cloth. Do not use abrasive products, detergents or solvents.

- Dry with a clean, dry soft cloth.
- Make sure there is no accumulation of dirt or debris around the axle, brakes or wheels.
- Do not use cleaning products containing phenol or chlorine, as this could damage aluminium and polyamide materials.
- Lubricate the wheels with a little oil if they squeak.
- Periodically check the wear and strength of all screws and bolts. Replace all broken, damaged or worn parts immediately.
- Check that the brakes are working before each use.
- Check the parking brakes by pushing the handles into the locked position, then trying to push the rollator.
- If there is a malfunction, do not repair the rollator yourself. Consult an authorized dealer.

- **Checklist :**

To keep the rollator in good condition, check before each use, and check regularly as follows :

Check the item	Anytime	Weekly	Monthly	Yearly
Clip and knob for height adjustment		X		
Structural weld at wheels		X		
Cleanliness	X			
Screws and fasteners		X		
Stability of frame and backrest			X	
Condition of seat				X
Brakes	X			

CHANGE OF OWNERSHIP

The product can be reused. It must first be cleaned and disinfected in accordance with hygiene instructions. When transferring the rollator, remember to hand over all the necessary technical documents to the new user. Beforehand, the product must be inspected by an authorised specialist.

RECYCLING

When the product has become unusable and you have to throw it away: please contact your specialist dealer. If you wish to carry out recycling for yourself, ask your local waste management company for disposal guidelines.

STORAGE



Failure to observe the storage conditions may lead to deterioration of the product and thus to the risk of serious injury.

Do not store your rollator for an extended period of time near a heat source or in the sun (e.g. behind a window or near a radiator) or near a cold source.

Keep away from all flames and sources of sparks.

Observe the conditions for storing and stowing your rollators.

- In a dry and temperate place
- Protect your rollator by packaging it from dust, corrosion (e.g. abrasive elements, sand, sea water, salty air).
- Store all removed parts together in the same place (or locate them if necessary) to avoid mixing them with other products when reassembling.
- All components must be stored without any load (do not place any objects that are too heavy on the rollator elements, do not jam anything...).

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Overall dimensions	Width 73 cm x Depth 73/78 cm x Height 83/98 cm
Height adjustable from	83 to 98 cm in 5 positions
Seat	Width 42 cm x height 53/57 cm x depth 39.5 cm
Width between armrests	54 cm
Maximum load	181 kg
Aluminium structure	
Weight	8.8 kg with footrest
Wheel diameter	20.5 cm

PERIOD OF USE

The life expectancy of this product is 5 years under normal use, safety and maintenance conditions. Beyond this period, the product can be used for as long as it is still in good condition.

WARRANTY

This product is guaranteed for two years from the date of purchase by the user. IDENTITIES will provide replacement parts for any part that has broken due to a manufacturing, design or material defect. Contact the distributor from whom you purchased the product in case you need to make a claim. Failures resulting from accidental damage, misuse, alteration, or wear and tear are not covered by this warranty. Contact the dealer from whom you purchased the product to apply the warranty.



MANUAL DE INSTRUCCIONES

SP

IMPORTANTE

Lea el manual cuidadosamente antes de usar este producto y guárdelo en caso de necesidad.

Usuario: Si no puede leer o comprender alguna advertencia, precaución o instrucción, póngase en contacto con su profesional de la salud o con su distribuidor antes de utilizar este producto o se pueden producir riesgos y daños.

Consulte a su médico o profesional de la salud antes de usar un andador. Él o ella le aconsejará e informará sobre la técnica de caminar más apropiada para usted.

Distribuidor: este manual debe ser entregado a los usuarios de este producto.

INDICACIONES DEL PRODUCTO

El andador Neo XL está diseñado para proporcionar apoyo y asistencia a aquellos que no pueden caminar sin apoyo. Este andador está diseñado para su uso en interiores y exteriores y se pliega para facilitar su almacenamiento o transporte.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD



Si no se siguen las precauciones de seguridad, se corre el riesgo de sufrir lesiones graves.

No exceda el límite de peso máximo de 181 kg.

No exceda la carga máxima de 5 kg en la cesta. Las cargas sólo pueden ser transportadas en la cesta. No coloque objetos pesados en el rollator, ya que esto puede afectar a su estabilidad.

No use el rollator en escaleras o escaleras mecánicas.

Utilice sólo los accesorios y piezas suministradas por el fabricante.

Asegúrese de que los pomos estén apretados uniformemente y las asas estén bien sujetas.

El rollator es una ayuda para caminar. No es una silla de ruedas. No está diseñado para llevar a una persona sentada en él. Hacerlo podría dañar las ruedas y la estructura del rollator. El rollator podría debilitarse y dejar de cumplir sus características mecánicas durante su uso futuro. Use el rollator sólo como un soporte para caminar.

No use el rollator para caminar hacia atrás.

Siéntese siempre en el asiento cuando el rollator esté parado y los frenos estén bloqueados. El uso indebido puede provocar lesiones graves al usuario y/o daños en el bastidor del Rollator y/o en las ruedas.

Asegúrese de que todas las piezas (ruedas, cables, empueñaduras, frenos) estén seguras y en buen estado de funcionamiento.

No haga ningún ajuste en el rollator mientras esté en uso.

Todas las ruedas deben estar siempre en contacto con el suelo.

Compruebe que los frenos funcionen correctamente antes de usarlos.

Asegúrese de que los frenos de estacionamiento estén bien bloqueados.

Cuando el rollator está en posición estacionaria, los frenos deben estar bloqueados. No intente mover el Rollator si los frenos están bloqueados.

Asegúrese de colocar sus manos en cada empuñadura para que el rollator pueda estar en la posición de fuerza paralela.

Asegúrese de que el asiento esté bien sujeto antes de usarlo.

Durante el uso, bloquee los frenos de estacionamiento para todas las acciones.

No intente empujar el rollator mientras alguien está sentado en el asiento.

No utilice el asiento para transportar objetos.

No use el asiento sin el respaldo.

No se siente en el asiento cuando el rollator está en una pendiente.

Los frenos deben estar en la posición de bloqueo antes de sentarse en el asiento.

No intente alcanzar objetos mientras está sentado inclinándose hacia adelante. No se incline hacia atrás, ya que esto puede causar que el rollator se vuelque.

Tenga cuidado al caminar por las aceras o en superficies inclinadas, desiguales o resbaladizas. Si no se hace así, puede haber un riesgo importante de caídas o lesiones.

No utilice el rollator en una pendiente húmeda, helada o cubierta de nieve.

Si alguna pieza está dañada, rota o desgastada, póngase en contacto con su distribuidor.

MONTAJE

Saque el andador Neo XL de su caja y compruebe que todos los componentes están presentes. Retire todos los embalajes y las cubiertas protectoras. Asegúrese de que todos los componentes estén en buenas condiciones antes del montaje.

- a. Despliegue el andador extendiendo el marco como se muestra en la imagen 1. Coloca el marco en una superficie plana. Presiona suavemente el asiento para abrir completamente el marco.
- b. Inserte el respaldo en la parte posterior del marco como se muestra en la imagen 2. Para insertar el respaldo, pulse los botones de los extremos de la misma. Una vez en su lugar, tire del respaldo muy ligeramente para asegurarse de que está bien sujeto.
- c. Ponga el rollator Neo XL en el suelo para que se apoye en la parte posterior del cuadro. Ponga la bolsa. (Imagen 3)
- d. Inserte las ruedas delanteras en el marco. Las ruedas están bien aseguradas cuando se oye un "clic". (Imagen 4)
- e. Devuelve el rollator al suelo para que esta vez se apoye en el lado de las ruedas delanteras. (Imagen 5)
- f. Inserte las ruedas traseras (marcadas con una "R") en el bastidor del Rollator. Las ruedas están bien sujetas cuando se oye un "clic" audible. (Imagen 6)
- g. Coloca el Rollator en el suelo sobre estas 4 ruedas. Asegúrate de que todas las ruedas estén colocadas a la misma altura y que el Rollator no se tambalee. (Imagen 7)

- h. Inserte las asas en el marco, asegurándose de que todos los cables estén fuera del marco del rollator. (Imagen 8)
- i. Ajuste la altura de las asas según sus necesidades pulsando los botones situados en los tubos de las asas (imagen 9). Asegúrate de que ambas manetas estén a la misma altura.

NOTA: Asegúrese de que las cuatro ruedas estén a la misma altura antes de cada uso.



USO

ABRIR EL ROLLATOR

- Sostén las asas y presiona el asiento hasta que las cuatro ruedas estén alineadas y el asiento esté completamente plano.
- Antes de utilizar el rollator, asegúrese de que las cuatro ruedas estén en contacto con el suelo y que el rollator sea estable en la posición abierta.

PLEGAR EL ROLLATOR

- Levante el asiento y levante la barra de soporte del asiento hasta que el Rollator se cierre como se muestra en la figura 2.
- Para un almacenamiento más compacto, suba el respaldo.

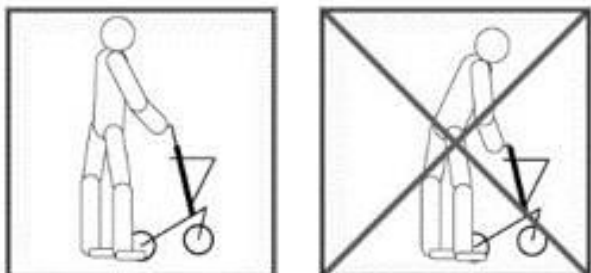
AJUSTE DE LA ALTURA DEL ASA

Nota: No saque el tubo interior del tubo exterior al ajustar la altura del mango.

- Para asegurarse de que el rollator está a la altura correcta, párese detrás del rollator con los brazos a los lados. Luego ajusta la altura de las asas a la altura de las muñecas del usuario. (imagen 10) .

CAMINAR CON EL ROLLATOR

- Cuando lo use, párese de pie detrás del rollator, no doble la espalda.
- Ajuste la altura de las asas si la posición de funcionamiento no es la correcta.



POSICIÓN DE ASIENTO

Cuando utilice el rollator como asiento, asegúrese de que se siguen todas las precauciones de seguridad, especialmente...:

- Asegúrese de que los frenos de estacionamiento estén bloqueados durante todo el tiempo que esté sentado y cuando cambie de posición de estar de pie a estar sentado y de estar sentado a estar de pie. No lo use como asiento a menos que el respaldo esté en posición
- No se siente cuando el rollator esté en una superficie inclinada o desigual.
- No exceda el peso máximo
- Este rollator no es una silla de ruedas. No está diseñado para llevar a una persona sentada en él. Hacerlo podría dañar las ruedas y la estructura del rollator. El rollator podría debilitarse y no cumplir sus características mecánicas en el futuro.

USO DE LOS FRENOS

Para ir más despacio, presione de las dos manetas del freno.

Para activar los frenos de estacionamiento (bloqueo), empuje ambas manetas firmemente hacia abajo hasta que se bloqueen. Un clic claro indica que los frenos están bloqueados. Tire de ambas palancas hacia arriba para liberar los frenos de estacionamiento (desbloquear).

AJUSTE DE LOS FRENOS

Hay dos tensores de cable de freno a cada lado del rollator, uno delante de la maneta del freno y el segundo se coloca en la pinza de freno cerca de la rueda trasera. Se pueden hacer ajustes en cualquiera de los tensores.

Para el ajuste cerca de la empuñadura, afloje el pomo (puede que necesite una herramienta para hacerlo) y gire el tornillo de ajuste en sentido contrario a las agujas del reloj para apretar el cable del freno y luego vuelva a apretar el pomo. - Para ajustar la pinza trasera, afloje la rueda selectora (puede que necesite una herramienta para realizar esta operación) y gire el tornillo de ajuste en sentido contrario a las agujas del reloj para apretar el cable del freno, y luego vuelva a apretar la rueda selectora.

Para un ajuste correcto, el mecanismo de freno no debe tocar la rueda, pero la distancia entre la zapata de freno y la rueda no debe ser mayor de 3 a 4 mm.

- Precaución: Después de ajustar los frenos, debe probarlos antes de usar el rollator.
- Si, a pesar del ajuste, los frenos siguen sin funcionar; no utilice el rollator.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Limpie el rollator regularmente con agua tibia y un paño suave. No utilice productos abrasivos ni detergentes.
- Seca con un paño limpio, seco y suave.

- Asegúrese de que no haya acumulación de suciedad o porquería alrededor del eje, los frenos o las ruedas.
- No utilice productos de limpieza que contengan fenol o cloro y todos los productos a base de disolventes, ya que esto podría dañar los materiales de aluminio y poliamida.
- Lubrique las ruedas con un poco de aceite si chirrían.
- Compruebe regularmente que todos los tornillos estén bien sujetos y apretados.
- Compruebe que los frenos funcionan correctamente antes de cada uso.
- Compruebe los frenos de estacionamiento. Para ello, bloquee el rollator en modo de estacionamiento e intente mover el rollator hacia adelante.
- Si hay una avería, no repare el rollator usted mismo. Consulte a un distribuidor autorizado.

- **Lista de control :**

Para mantener el rollator en buen estado, compruébelo antes de cada uso y periódicamente de la siguiente forma

Compruebe el artículo	En cualquier momento	Semanalmente	Mensualmente	Anualmente
Clip y pomo para ajustar la altura		X		
Soldadura estructural en las ruedas		X		
Limpieza	X			
Tornillos y fijaciones		X		
Estabilidad del armazón y del respaldo			X	
Estado del asiento				X
Frenos	X			

CAMBIO DE PROPIEDAD

El producto puede ser reutilizado. Primero debe ser limpiado y desinfectado de acuerdo con las normas de higiene. Al transferir el andador, recuerde dar todos los documentos técnicos necesarios al nuevo usuario. El producto debe ser inspeccionado primero por un especialista autorizado.

RECICLAJE

Cuando el producto se haya vuelto inutilizable y tenga que tirarlo: póngase en contacto con su distribuidor especializado. Si desea llevar a cabo el reciclaje por sí mismo, pregunte a su empresa local de gestión de residuos las directrices de eliminación.

ALMACENAMIENTO



Si no se respetan las condiciones de almacenamiento, el producto puede resultar dañado y, por tanto, existe el riesgo de que se produzcan lesiones graves.

No guarde su andador durante un período prolongado de tiempo cerca de una fuente de calor o al sol (por ejemplo, detrás de una ventana o cerca de un radiador) o cerca de una fuente de frío.

Manténgase alejado de todas las llamas y fuentes de chispas.

Observe las condiciones de almacenamiento y almacenaje de sus rollators.

- En un lugar seco y templado
- Proteja su rollator embalándolo contra el polvo, la corrosión (por ejemplo, elementos abrasivos, arena, agua de mar, aire salado).
- Almacene todas las piezas retiradas juntas en el mismo lugar (o ubíquelas si es necesario) para evitar que se mezclen con otros productos durante el reensamblaje.

- Todos los componentes deben ser almacenados sin ninguna peso encima (no coloque ningún objeto demasiado pesado sobre los elementos del rollator, no atasque nada...).

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Dimensiones generales	Anchura 73 cm x Profundidad 73/78 cm x Altura 83/98 cm
Altura ajustable	83 a 98 cm en 5 posiciones
Asiento	Anchura 42 cm x altura 53/57 cm x profundidad 39,5 cm
Ancho entre los apoyabrazos	54 cm
Estructura de aluminio	
Peso	8,8 kg con el reposapiés
Diámetro de la rueda	20,5 cm
Peso max. usuario	181 kg

VIDA UTIL

La vida útil prevista de este producto es de 5 años en condiciones normales de uso, seguridad y mantenimiento. Más allá de este período, el producto puede ser utilizado siempre y cuando esté en buenas condiciones.

GARANTÍA

Este producto tiene una garantía de dos años a partir de la fecha de compra por parte del usuario. IDENTITÉS proporcionará piezas de repuesto para cualquier pieza que se haya roto debido a un defecto de fabricación, diseño o material. Contacte con el distribuidor al que compró el producto en caso de que necesite hacer una reclamación. Los problemas que resulten de daños accidentales, mal uso, alteración o desgaste no están cubiertas por esta garantía. Contacte con el distribuidor al que compró el producto para hacer cumplir la garantía.



Identités – ZA Pole 49
Bd de la Chanterie
49124 Saint Barthélemy d'ANJOU

